

Estimado padre/madre o tutor:

En la primavera de 2022, el docente de su hijo utilizó la Evaluación de Ciencias alternativa Dynamic Learning Maps (DLM) para evaluar el progreso académico en Ciencias. La Evaluación DLM mide el conocimiento y las habilidades científicas más importantes para los estudiantes, como el pensamiento científico, la resolución de problemas y la creación de sentido, que conducen a la confianza y el éxito en la ciencia.

Esta evaluación está pensada para estudiantes con muchos tipos de discapacidades cognitivas significativas. Es una prueba individualizada diseñada para que los estudiantes puedan demostrar lo que saben y lo que pueden hacer. Se presenta en partes cortas, llamadas cuadernillos, de modo que su hijo pueda comprometerse con la evaluación y tomar descansos según sea necesario.

La escuela le enviará un informe de resultados de la Evaluación DLM de su hijo. Esta guía lo orientará acerca de los aspectos importantes que puede recuperar del informe de resultados de su hijo y le proporciona recursos para ayudarlo a mejorar el próximo año. Si no ha recibido dicho informe, comuníquese con la escuela a la que asistió su hijo en el año escolar 2021-2022 y solicite una copia.

El informe de resultados de la Evaluación DLM de su hijo desglosa el desempeño para reflejar las áreas en las que le va bien o necesita más apoyo. Los docentes de su hijo pueden usar esta información para proporcionar apoyo adicional o asignar tareas más desafiantes cuando sea necesario. También puede aprovecharla para centrar el tiempo de aprendizaje en el hogar en donde más lo necesite.

Sabemos que los puntajes de las evaluaciones no dan cuenta de todo el historial académico de su hijo. Los resultados son una de varias mediciones

– (incluidos la boleta de calificaciones, el desempeño en el salón de clases y los comentarios del docente) que, en conjunto, brindan un panorama completo del progreso de su hijo en la escuela. Dentro de dicho panorama, las evaluaciones anuales están diseñadas para ayudarlos a usted y a los docentes de su hijo a comprender mejor el progreso que su hijo ha logrado en los estándares estatales de contenido de Ciencias durante el año anterior. Las evaluaciones también nos ayudan a comprender mejor qué recursos necesitan las escuelas para cubrir las necesidades de todos los estudiantes.

En definitiva, nuestra meta es garantizar que los estudiantes estén preparados para tener éxito en la escuela y cumplir sus sueños y aspiraciones. Si tiene preguntas generales o desea más información acerca de las evaluaciones, visite nuestro sitio web <https://osse.dc.gov/science> o comuníquese con el docente de su hijo. También puede emplear los recursos que figuran en la página 4 de esta guía para entender mejor la evaluación, los Estándares de Ciencias para la Próxima Generación (NGSS) y los recursos de aprendizaje que se pueden usar en el hogar.

En la Oficina del Superintendente Estatal de Educación (OSSE), sabemos que todos los estudiantes pueden aprender y alcanzar logros de alto nivel y apreciamos la oportunidad de colaborar con usted para ayudar a su hijo a tener éxito.

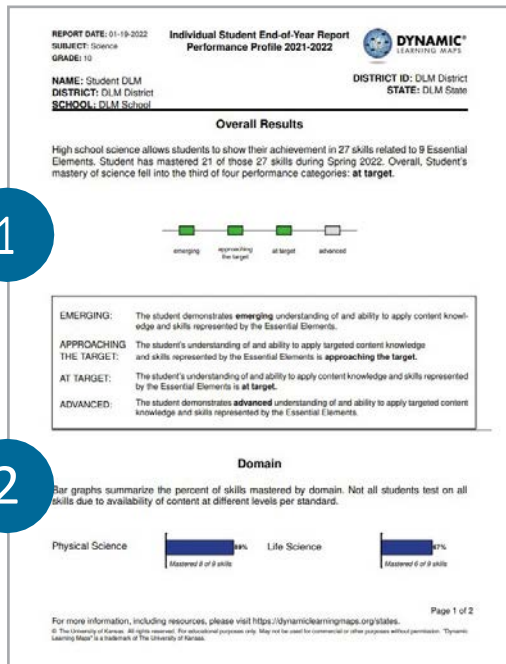
Gracias,



Dra. Christina Grant
Superintendente estatal de educación del D. C.

DESGLOSE DEL INFORME DE RESULTADOS: PERFIL DE DESEMPEÑO

Esta guía lo orientará acerca de los aspectos importantes que puede recuperar del informe de resultados de su hijo. También le proporciona recursos útiles para ayudarlo a mejorar el próximo año.



1

2

1) Descripción de los resultados generales

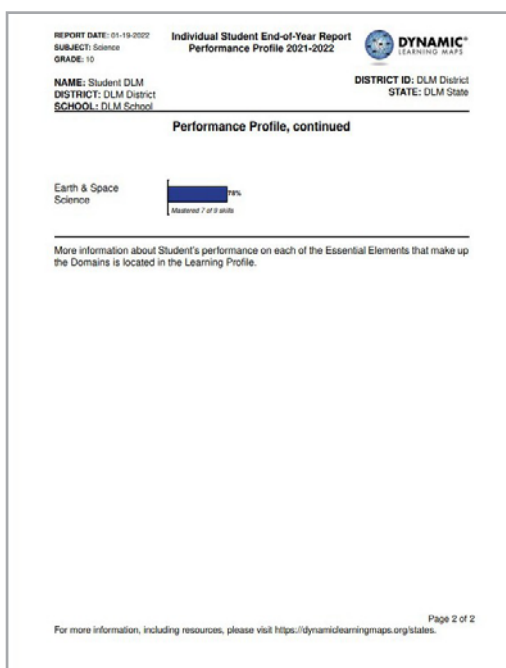
El Perfil de desempeño proporciona un informe sobre el desempeño general de su hijo en una asignatura. Expertos en contenidos y expertos en la enseñanza de alumnos con las discapacidades cognitivas más significativas determinaron el número total de habilidades que deben dominarse para alcanzar un determinado nivel de desempeño.

2) Medición de resultados

Los gráficos de barras del Perfil de desempeño demuestran el dominio de las habilidades de su hijo para grupos de elementos esenciales relacionados (por ejemplo, áreas conceptuales).

Recordatorios

- El dominio de las habilidades depende de lo que su hijo demostró en las evaluaciones DLM. Es posible que su hijo haya demostrado una habilidad similar durante la instrucción, pero que no la haya demostrado durante una evaluación DLM.
- La evaluación mide en qué punto se encuentra su hijo con respecto al objetivo del grado. No todos los estudiantes alcanzarán el nivel objetivo, y eso es de esperar.
- El número de habilidades dominadas no significa que su hijo haya respondido correctamente a un determinado porcentaje de elementos.



DESGLOSE DEL INFORME DE RESULTADOS: PERFIL DE APRENDIZAJE

3

REPORT DATE: 01-19-2022
SUBJECT: Science
GRADE: 10

NAME: Student DLM
DISTRICT: DLM District
SCHOOL: DLM School

DYNAMIC[®] LEARNING MAPS

DISTRICT ID: DLM District
STATE: DLM State

Individual Student End-of-Year Report
Learning Profile 2021-2022

Student's performance in high school science Essential Elements is summarized below. This information is based on all of the DLM tests Student took during Spring 2022. Student was assessed on 9 out of 9 Essential Elements and 3 out of 3 Domains expected in high school science.
Demonstrating mastery of a Level during the assessment assumes mastery of all prior Levels in the Essential Element. This table describes what skills your child demonstrated in the assessment and how those skills compare to grade level expectations.

Essential Element	1	2	3 (Target)
SC.EE.HS.PS1-2	Recognize a change during a chemical reaction	Identify changes during a chemical reaction	Use evidence to explain patterns in chemical properties
SC.EE.HS.PS2-3	Identify safety devices that reason	Use skills to compare the effect of safety devices	Evaluate safety devices and minimize harm
SC.EE.HS.PS3-4	Compare the temperatures of two liquids	Compare the temperatures of liquids before and after mixing	Investigate and predict the temperatures of liquids before and after mixing
SC.EE.HS.LE1-2	Recognize that organs have different functions	Identify which organs have a specific function	Model the organization and interaction of organs
SC.EE.HS.LE2-2	Identify food and shelter needs for wildlife	Recognize the relationship between population size and resources	Explain the dependence of an animal population on other organisms
SC.EE.HS.LE4-2	Match species to their environments	Identify factors that require special traits to survive	Explain how traits allow a species to survive

Levels mastered this year
 No evidence of mastery on this Essential Element
 Essential Element not tested

This report is intended to serve as one source of evidence in an instructional planning process. Results are based only on item responses from the full academic year. Because your child may demonstrate knowledge and skills differently across settings, the estimated mastery results shown here may not fully represent what your child knows and can do. For more information, including resources, please visit <https://dynamiclearningmaps.org/parents>.
© 2022 Dynamic Learning Maps. All rights reserved. Dynamic Learning Maps is a trademark of the Dynamic Learning Maps organization.

Page 1 of 2

3) Nivel de dominio esencial

El Perfil de aprendizaje muestra una fila para cada elemento esencial de esa asignatura. Para cada elemento esencial, hay habilidades en tres niveles de vinculación en la ciencia: Inicial, Precursor y Objetivo. Estos niveles se muestran en columnas en el Perfil de aprendizaje. El nivel Objetivo representa la expectativa de nivel de grado para los estudiantes con las discapacidades cognitivas más significativas.

4

REPORT DATE: 01-19-2022
SUBJECT: Science
GRADE: 10

NAME: Student DLM
DISTRICT: DLM District
SCHOOL: DLM School

DYNAMIC[®] LEARNING MAPS

DISTRICT ID: DLM District
STATE: DLM State

Individual Student End-of-Year Report
Learning Profile 2021-2022

Essential Element	1	2	3 (Target)
SC.EE.HS.ESS1-4	Identify characteristics of the seasons	Model how Earth's position in orbit corresponds to the seasons	Model how Earth's tilt and orbit cause changes in seasons
SC.EE.HS.ESS2-2	Recognize strategies to manage objects	Describe reasons for a strategy to conserve, recycle, or reuse	Argue for a strategy to conserve, recycle, or reuse resources
SC.EE.HS.ESS3-3	Gather data on a conservation strategy	Organize data on conservation strategies	Analyze data about the effects of a conservation strategy

Levels mastered this year
 No evidence of mastery on this Essential Element
 Essential Element not tested

For more information, including resources, please visit <https://dynamiclearningmaps.org/parents>.
© 2022 Dynamic Learning Maps. All rights reserved. Dynamic Learning Maps is a trademark of the Dynamic Learning Maps organization.

Page 2 of 2

4) Guía para la presentación de informes

En el Perfil de aprendizaje, el sombreado verde (o gris medio en escala de grises) resalta las habilidades que se dominan, y el azul (o gris oscuro en escala de grises) muestra los elementos esenciales en los que no se dominan las habilidades. El sombreado gris claro muestra las habilidades que no se evaluaron.

Recordatorios

- La cantidad de espacio en blanco en el Perfil de aprendizaje no refleja necesariamente una falta de instrucción. La Evaluación DLM está diseñada para que se pueda instruir a su hijo en un nivel de enlace que sea de dificultad adecuada para él.
- Los alumnos con las discapacidades cognitivas más significativas tienen una variedad de objetivos educativos. Lo académico es una parte de su programa educativo. Los docentes proporcionan instrucción más allá de lo que se refleja en el Perfil de aprendizaje de su hijo, incluidos otros aspectos académicos, habilidades funcionales y otras prioridades identificadas en el Programa de Educación Individualizada (IEP).

- Los informes incluyen solo los expedientes académicos válidos de los estudiantes según lo determinado por la revisión de los resultados a nivel estatal. Si se invalidó el expediente de su hijo durante el periodo de revisión del estado de dos semanas, no tendrá un Informe de resultados individual del estudiante.

RECURSOS Y APOYO

A continuación, encontrará varios recursos útiles para ayudar a su hijo a mejorar su desempeño, así como consejos prácticos para analizar el informe de resultados en conjunto con su hijo y su docente.

¿Desea saber más sobre los resultados de Ciencias o la Evaluación de Ciencias Dynamic Learning Maps (DLM)?

Visite los siguientes sitios web para obtener más información sobre la Evaluación de Ciencias Dynamic Learning Maps (DLM) y los Estándares de Ciencias para la Próxima Generación (NGSS):

- OSSE.DC.gov/science para obtener información sobre el informe de resultados de las Evaluaciones de Ciencias del D. C.
- Nextgenscience.org para aprender más acerca de los NGSS.
- DynamicLearningMaps.org/essential-elements/science para obtener información sobre los elementos esenciales de DLM, los estándares de Ciencias alternativos en los que está basada la Evaluación de Ciencias DLM.

Ahora que tiene los resultados del examen de su hijo, ¿qué sigue?

Hay varios recursos disponibles que le ayudarán a usar estas evaluaciones para apoyar a su hijo en el ámbito académico. Estos recursos están pensados para ser herramientas útiles con el único propósito de ayudar a los estudiantes y a las familias. La OSSE y el Distrito no respaldan ni patrocinan dichos recursos en la medida en que están destinados a ser recomendaciones informativas:

- [La Guía DLM para practicar actividades y cuadernillos publicados](#) proporciona instrucciones sobre cómo acceder a las pruebas de práctica para estudiantes de quinto y octavo grado, y estudiantes que toman Biología en la escuela secundaria.
- NSTA.org/science-resources-parents ofrece recursos para que los padres apoyen el aprendizaje de los NGSS en el hogar.
- Exploratorium.edu/snacks/ presenta investigaciones científicas de fenómenos naturales que los estudiantes pueden explorar mediante el uso de materiales comunes, económicos y de fácil acceso.
- HowToSmile.org es un proyecto de Lawrence Hall of Science en University of California, Berkeley, y la Fundación Nacional de Ciencias que proporciona a las familias investigaciones científicas fáciles de seguir.

¿Está interesado en hablar con su hijo sobre su puntaje?

Las familias son las expertas a la hora de hablar con sus hijos. A continuación, encontrará algunos puntos útiles para recordar cuando hable acerca del puntaje del examen de su hijo:

- Los puntajes de los exámenes son solo una medida de desempeño.
- Enfóquese en las fortalezas.
- Analice las estrategias para abordar áreas de crecimiento (p. ej., práctica en línea o trabajar con un docente).

¿Está interesado en hablar con el docente su hijo sobre su puntaje?

A continuación, encontrará algunas preguntas que pueden ayudarlo a guiar una conversación con el docente de su hijo:

- ¿Cuáles son las metas de aprendizaje de mi hijo en Ciencias este año?
- ¿Cómo se está desempeñando mi hijo en la clase de Ciencias?
- ¿Qué apoyo adicional necesita mi hijo en la escuela y en el hogar para alcanzar estos objetivos?
- Según sus observaciones, ¿qué hace bien mi hijo? ¿En qué áreas puede crecer mi hijo?